**Отзыв**

**о выпускной квалификационной работе бакалавра лингвистики Томпсон Рут Мэри «Глаголы пребывания субъекта в эмоциональном состоянии: функционально-семантический аспект (на материале произведений Сергея Довлатова и их перевода на английский язык)»**

Выполненная Рут Мэри Томпсон квалификационная работа посвящена выявлению особенностей семантики и функционирования глаголов пребывания субъекта в эмоциональном состоянии в произведениях Сергея Довлатова. Автор изучил и проанализировал лексические средства выражения эмоционального состояния в повестях «Чемодан», «Зона» и «Заповедник» на фоне их английских аналогов.

В ходе подготовки выпускного квалификационного сочинения Рут Мэри Томпсон активного изучала научную литературу для создания теоретической базы исследования и продемонстрировала хорошие навыки работы с лексикографическими источниками. В практической части содержится много наблюдений и комментариев, позволяющих судить о том, что студент хорошо владеет материалом исследования.

Выполненная квалификационная работа полностью соответствует требованиям, предъявляемым к работам подобного уровня, и заслуживает положительной оценки.

Проверка на текстовые заимствования программой SafeAssign выявила 32 % текстовых совпадений. В результате анализа протокола проверки было установлено, что факты недобросовестного заимствования (плагиата) отсутствуют, так как отмеченные текстовые совпадения представляют собой: а) общеупотребительные фразы научной речи; б) корректно оформленные цитаты из научной литературы и источников иллюстративного материала (в работе представлен большой текстовый материал, взятый из Национального корпуса русского языка, чем и объясняется большой процент текстовых совпадений); в) имена ученых, библиографические описания публикаций; г) элементы цифровой нумерации.

Научный руководитель к.ф.н., доцент Н.М.Марусенко